



## Edizione speciale per il con gresso SAINT VINCENT '78

Nº 11

Venerdì 20/10/1978

EDIZIONE DEL MATTINO

IL CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA di Torino é lieto di augurare a tutti i congressisti un buon soggiorno a Saint Vincent.

Le CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA de Tourin a le plaisir de souhaiter à tous les participants au congrès un agreable sejour à Saint Vincent.

The Turin CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA has pleasure in wishing a pleasant stay to all congress members in Saint Vincent.

Der CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA Turin wünscht allen Kongressteilnehmern einen angenehmen Aufenthalt in Saint Vincent.

EI CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA de Torino se complace en augurar a todos los congressista un agradable estadía an Saint Vincent.





benvenuti  
bienvenous  
willkommen  
welcome  
bienvenidos

witaj  
dobrodořao  
velkominn  
binevenit  
dobrodořel  
wätkommen  
welkom  
beinvegni  
velkommen





# SAINT VINCENT '78



ULTIME NOTIZIE! Per il Congresso Magico Italo-Franco-Svizzero "SAINT VINCENT '78" stanno arrivando da tutto il Mondo!

DERNIERE NOUVELLE! Des personnes venant des quatre coins du monde se retrouvent à Saint Vincent pour assister au Congrès d'illusionisme italo-franco-suisse "SAINT VINCENT '78"

LATEST NEWS! People are arriving from all over the World to the Italo-French-Swiss Magical Congress "SAINT VINCENT '78"

NEUESTE NACHRICHT! Teilnehmer aus aller Welt kommen zum italienisch-französisch-schweizerischen Kongress der Magier "SAINT VINCENT '78".

ULTIMA NOTICIAS! Para el Congreso Magico Italo-Franco-Svizzero "SAINT VINCENT '78" están arrivando de todo el Mundo.



Il Signor Wallace, titolare della casa magica 'MAGIC BOOKS BY POST' ci ha telefonato per comunicarci la sua impossibilità a partecipare al nostro congresso in quanto è stato fermato alla dogana per problemi di importazione del materiale inerente la sua fiera magica. Si scusa con tutti gli amici maghi e porge i suoi auguri per la riuscita del Congresso.



# SAINT VINCENT '78



I partecipanti ai concorsi devono presentarsi al più presto al Signor FRANCONI MICHELE.

Les participants aux concours doivent se présenter le plus tôt possible à Monsieur FRANCONI MICHELE.

Competitors should report as soon as possible to Mr. FRANCONI MICHELE.

Die Teilnehmer werden gebeten, sich umgehend bei Herrn FRANCONI MICHELE zu melden.

Los participantes a los concursos deben presentarse lo más rápido posible al Señor FRANCONI MICHELE.

Gli Artisti che si devono esibire nei gala sono pregati di presentarsi al Signor ACCETTI SERGIO per le prove.

Les artistes qui doivent se produire au cours des galas sont priés de se présenter à Monsieur ACCETTI SERGIO pour les répétitions.

Artists who are to perform in the gala are kindly requested to report to Mr. ACCETTI SERGIO for the rehearsals.

Die Künstler der Gala - Vorstellung werden gebeten, sich für den Auftritt bei Herrn ACCETTI SERGIO zu melden.

A los artistas que quieran tomar parte en el almuerzo de gala, se les ruega presentarse al Señor ACCETTI SERGIO para las ensayos.



Abbiamo avvicinato Vittorio Balli, l'ideatore dei congressi di Saint Vincent, in più riprese, circa un anno fa, quando "Saint Vincent '78" era solo un progetto e in questi giorni, nel bel mezzo del congresso, mentre era indaffarato a verificare che i lavori procedessero nel migliore dei modi. Sempre abbiamo recepito che la sua dedizione alla causa della prestigiazione è totale. Ma quello che più ci ha colpito è stato il suo entusiasmante dinamismo che contagia inevitabilmente tutti coloro che gli stanno intorno. Il suo pregio maggiore è sempre stato quello di avvalersi di collaboratori capaci ed efficienti che autonomamente riescono a portare avanti il lavoro a loro affidato. Gli abbiamo chiesto cosa significa per lui un congresso e più in particolare un congresso magico come quello di Saint Vincent. La sua risposta è stata precisa. Si vede che ha idee chiare e nessun dubbio. La riportiamo per coloro che leggono questo notiziario.



"Un congresso magico è un mondo a se. Nei congressi in generale, ho l'occasione di partecipare a molte manifestazioni che nulla hanno a che vedere con la magia, la partecipazione è tenuta viva solo per l'abilità dei conferenzieri e la buona volontà dei congressisti. Non di rado per ridestare l'attenzione di quanti partecipano, nei congressi più svariati si introducono delle note di spettacolo e di relax. Queste pause in genere riportano la volontà dei congressisti a partecipare ai lavori con più tranquillità. Ma in un congresso magico, dove spettacolo ed evasione sono parti integranti dei lavori, la vera difficoltà sta nel programmare al meglio l'agenda dei lavori per offrire sempre maggiore interesse e divertimento. Noi del Circolo Amici della Magia siamo partiti per esempio per "Saint Vincent '78" nel mese di Luglio del 1977. Subito dopo il congresso "Atlantic Magic 1977". Per prima cosa abbiamo fatto un'agenda, divisa per ore, dei quattro giorni del congresso e poi una divisa per i 15 mesi che ci separavano da questi. Poi, mese per mese, abbiamo programmato le scadenze, e, ora per ora, i lavori del congresso. Il risultato lo state vivendo qui a Saint Vincent. A noi rimane adesso in libro di 215 pagine su ognuna delle quali sono riportati uno o più problemi da affrontare per realizzare il congresso. I problemi, sembra incredibile, sono oltre 2.000. Adesso quando io penso ad un congresso mi viene in mente un grande spartito musicale che nell'insieme offre una sinfonia, ma che nelle singole note non esprime altro che un suono privo di significato. Il guaio è di non far mancare nemmeno una nota allo spartito, se no....addio sinfonia. Il bello è che finito ogni congresso, e sicuramente lo sarà anche per "Saint Vincent '78", ci accorgiamo che inserendo qualche nota in più, la sinfonia è più bella. Ma sempre ho in me la certezza che se il maestro dell'orchestra è indispensabile, niente potrebbe realizzare senza la presenza indispensabile dei vari esecutori. Questo è il successo dei nostri congressi, anche quello che da domani incominceremo a programmare non sappiamo ancora per quale data".



# **SAINT VINCENT '78**

**Congresso Magico Italo-Franco-Svizzero  
SAINT VINCENT (ITALIA)  
20-21-22 • OTTOBRE • 1978**

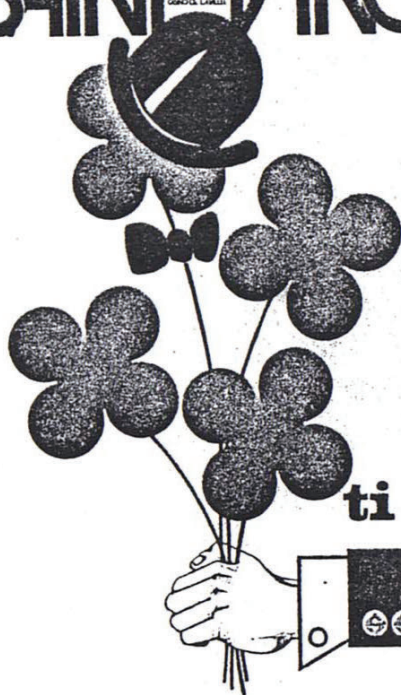
ANDRE-ROBERT  
CHUN-CHIN-FU  
DIE AGAPI'S  
FABIAN  
FANTASIOS  
JEAN GARANCE  
MAGIC BOOKS BY POST  
MEPHISTO-HUIS  
MILTON  
ALAIN NOEL  
FERNAND ODIN  
PAVEL  
ROXY  
THE JONGLERS  
THE MAGIC HANDS  
VICTOR  
ALEXANDER  
A. GOSHMAN  
FRED KAPS

**SILVAN**



# CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA

SAINT VINCENT



ti porge

FORTUNA



# PREMIO BUSTELLI 1978

## CONCORRENTI PARTECIPANTI

### MANIPOLAZIONE

Giorgio Allegretto  
J. Claude Disdier  
Mirco Menegatti  
Romeo Mizzon

MICHEL  
SANDERS  
MIRKO  
JOLDAN

ITALIA  
FRANCIA  
ITALIA  
ITALIA

### MAGIA GENERALE

Claudio Alberto  
Maurizio Barguino  
Giuseppe Bonomessi  
Renzo Brachetti  
Costi David  
Andrea Delpit  
Gianfranco Francone  
Jean Louis Lemaire  
Santo Mannino  
Ivo Pavesi  
Pierre-Alain Regamey  
Elio Schiro  
Luigi Silvestri

MISTER A.C.  
MAURICE  
MISTER SMITH & LAYLA  
BRACHETTI ARTURO

ANDREV  
MAGIC GARDEN  
JEAN LOUIS LEMAIRE  
DEEKER  
POSTOF

HELIOS  
LOUIS GAMBINO

ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
FRANCIA  
ITALIA  
FRANCIA  
ITALIA  
ITALIA  
SVIZZERA  
ITALIA  
ITALIA

### CARTOMAGIA

Andrè Robert  
Lorenzo Boer  
Roberto Bonisolli  
Carlo Gicala  
Francesco Mantovani  
Marco Bostogna  
Toni Mantovani  
Marco Marchisio  
Adruni Mevlat  
Giuseppe Rolle  
Osteg Michel Scagnolari  
Jims Pely Vittet

ANDRE ROBERT  
MISTER MAGIC

FRANCIS  
MARK  
TONY MANTOVANI  
BERRY  
AVEDIS

MICHEL-ANDREA  
JIMS-PELY

FRANCIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
ITALIA  
FRANCIA  
FRANCIA

### MICROMAGIA

Paul Asnar  
Toni Mantovani  
Ernest Muller  
Giuseppe Rolla  
Renzo Rosini

POL  
TONY MANTOVANI  
MARUC

LAURENT

FRANCIA  
ITALIA  
GERMANIA  
ITALIA  
ITALIA

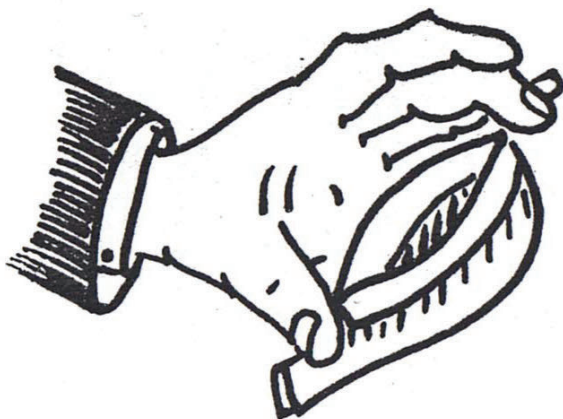
### MAGIA COMICA

Ugo Ottaggio

HUGO LE CLOCHARD

ITALIA





# MILTON

LE  
SERVENTI  
DI  
MILTON:

Per pappagallino  
(vedi figura)

Lire 5.000

Per tortora  
(tipo anatomico)

Lire 5.000

Per tortora  
(tipo automatico)

Lire 5.000

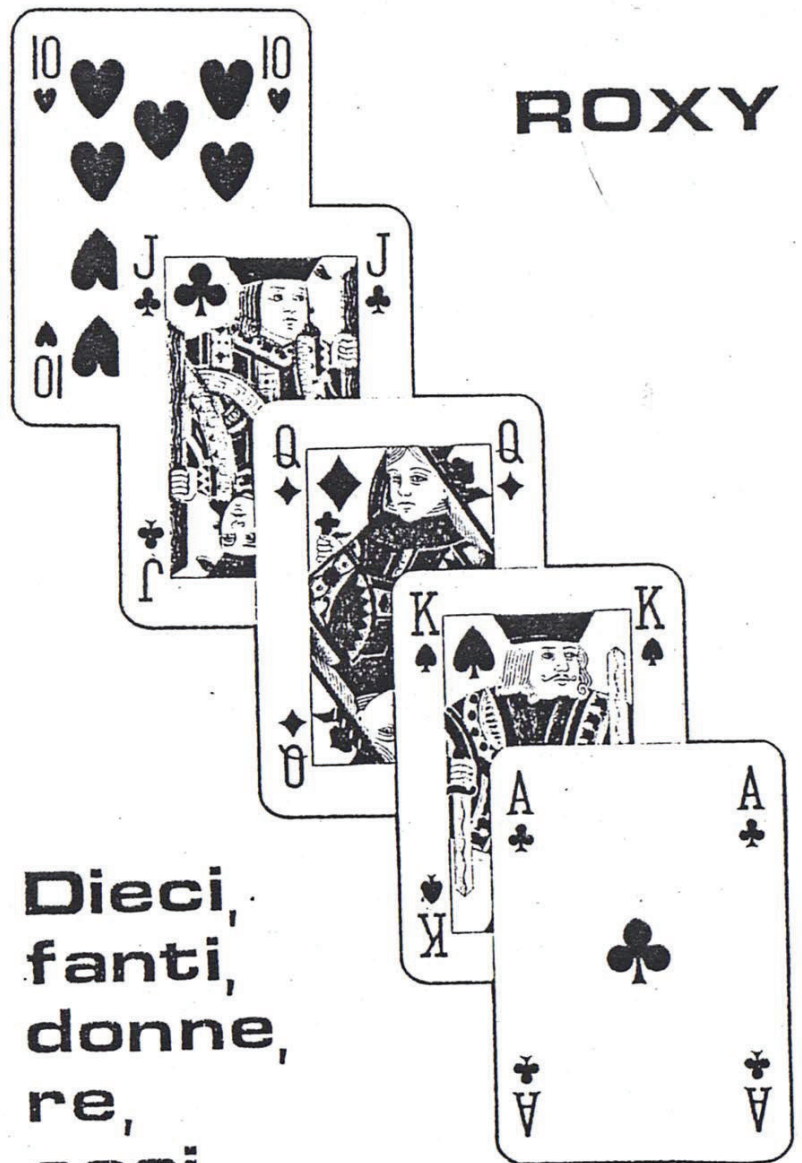
MILTON  
Via Frejus, 96  
10139 TORINO (Italia)  
Telefono 011/370.998





£ 2.500

**ROXY**



**Dieci,  
fanti,  
donne,  
re,  
assi.**



# **i prossimi congressi:**

**4-5 Nov. 1978 BOLOGNA:**

## **RIUNIONE CLUB MAGICO ITALIANO**



**4<sup>o</sup> WEEK-END MAGICO  
ROMA: 16/17 dicembre 1978**

La manifestazione si svolgerà al Midas Palace Hotel di Roma il 16 e 17 Dicembre 1978 e prevede il concorso per il Poker d'Assi d'oro e d'argento e il Gran Gala di tutti i vincitori per l'assegnazione dei Colosseo d'oro.

Vi saranno numerose fiere magiche, ospiti stranieri, conferenze di scena e di close-up e tanta, tanta ... Magia!





# SAINT VINCENT '78



I rappresentanti ufficiali delle associazioni magiche italiane e straniere sono pregati di presentarsi al Presidente del Congresso PASQUA GIANNI (ROXY).

Les représentants officiels des associations italiennes et étrangères d'illusionnistes sont priés de se présenter au Président du Congrès PASQUA Gianni (ROXY).

Official representatives of Italian and foreign magical associations are kindly asked to report to the Congress President PASQUA GIANNI (ROXY).

Die offiziellen Vertreter der italienischen und ausländischen Vereine der Magier werden gebeten, sich beim Präsidenten des Kongresses PASQUA GIANNI (ROXY) zu melden.

A los representantes oficiales de las asociaciones mágicas italianas y extranjeras, se les ruega de presentarse al Presidente del Congreso PASQUA GIANNI (ROXY).

## IL PRESTIGIATORE MODERNO

Notiziario del Circolo Amici della Magia

Pubblicazione d'informazione magica riservata ai Soci

**REDAZIONE:** Vittorio Balli (Victor) & Gianni Pasqua (Roxy)

Il materiale inviato per la pubblicazione viene restituito solo dietro esplicita richiesta all'atto dell'invio.

### CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA

**SEGRETERIA** - Via Massena 91 - 10128 Torino - Italia - Tel. 011/588.133

**SEDE** - Via Santa Chiara 23 - 10122 Torino - Italia - Tel. 011/556.086